

اداره مالیات بر درآمد برنامه جدید افشای داوطلبانه، با ترجمه به هشت زبان، را اعلام می کند

اداره مالیات بر درآمد ایالات متحده آمریکا یک برنامه ویژه افشای داوطلبانه را [اعلام کرده است](#) که برای بازگرداندن دارایی های خارج از کشور به نظام مالیاتی آمریکا طراحی شده است. آخرین مهلت برای شرکت در این برنامه 31 اوت 2011 است. رییس اداره مالیات بر درآمد، داگلاس شولمن (Douglas Shulman)، این ابتکار جدید را "آخرین و بهترین شانس برای مردم برای بازگشت به نظام مالیاتی" می نامد.

این برنامه جدید، برنامه ابتکاری افشای داوطلبانه 2011 (OVDI) نام دارد و از عناصر زیر تشکیل شده است:

- جریمه بالغ بر 25 درصد وجوه موجود در حساب های بانک ها یا نهادهای خارجی یا ارزش دارایی های خارجی در سالی که بیشترین مجموع ارزش دارایی را طی سال های 2003 تا 2010 داشته اند.
 - جریمه کمتر 12.5 درصدی در مواقعی که دارایی های خارج از کشور مالیات دهنده، در هر سال مشمول این برنامه، از 75,000 دلار بیشتر نباشد.
 - جریمه 5 درصد برای مالیات دهندگانی که حساب خارجی را باز نکرده اند و ساکنان خارج که اطلاع نداشتند که تبعیت آمریکا را دارند.
- ارسال اظهارنامه مالیاتی اصل یا اصلاح شده و پرداخت مالیاتی، بهره و جرایم مربوط به صحت میزان درآمد، تا آخرین مهلت 31 اوت 2011.

شرکت کنندگان احتمالی برنامه ابتکاری افشای داوطلبانه (OVDI)

برنامه ابتکاری افشای داوطلبانه (OVDI)، در درجه اول، شامل افراد و نهادهای ایالات متحده آمریکا که به تمام تعهدات اعلام مالیاتی شان در آمریکا عمل نکرده اند میشود، از جمله موارد زیر:

- شهروندان دارای دو تبعیت ایالات متحده آمریکا و یک کشور دیگر
- شهروندان ایالات متحده آمریکا که در خارج از کشور زندگی یا کسب و کار می کنند
- دارندگان کارت سبز ایالات متحده آمریکا
- شرکتهای کوچک ایالات متحده آمریکا که در خارج از کشور بهره برداری می کنند
- شهروندان ایالات متحده آمریکا که از اشخاص خارجی هدیه و میراث دریافت کرده اند
- آمریکایی های بهره مند از تراست های خارجی
- مهاجرین آمریکا، به ویژه آنهایی که ممکن است از کشور خود در زمان های زد و خورد گریخته باشند.

در حالی که اداره مالیات بر درآمد هیچ گروه نژادی بخصوصی را برای این برنامه مورد هدف قرار نداده است، اطلاعات در رابطه با این برنامه را به زبانهای زیر ترجمه کرده است:

- [چینی \(هم کامل و هم ساده شده\)](#)
- [آلمانی](#)
- [گروه ای](#)
- [اسپانیایی](#)

- [فارسی](#)
- [هندی](#)
- [روسی](#)
- [ویتنامی](#)

چرا یک مالیات دهنده باید در برنامه ابتکاری افشای داوطلبانه دارایی های خارج از کشور شرکت کند؟

وقتی که مالیات دهنده صادقاته، بموقع و به طور کامل عدم همکاری خود را افشا کند، اداره مالیات بردرآمد تعقیب جزائی توصیه نخواهد کرد. مالیات دهندگانی که افشای داوطلبانه نکنند در خطر شناسایی شدن بوسیله اداره مالیات بردرآمد و تحمیل جریمه پولی قابل توجه، از جمله جریمه برای جرم کلاه برداری در امور مدنی و جرایم مختلف برای گرفتن اطلاعات از خارج از کشور، هستند. این جرایم به اضافه خطر تعقیب جزائی و زندان هستند. اداره مالیات بردرآمد به تحقیقات خود از فعالیتهای مالی مالیات دهندگان ایالات متحده آمریکا در خارج از کشور، افزایش داده است. اطلاعات در رابطه با فعالیتهای خارجی مالیات دهندگان ایالات متحده آمریکا از طریق پیمان نامه های مالیاتی و خبر چینهها به صورت آسان تری در دسترس اداره مالیات بردرآمد قرار می گیرد. بعلاوه، اداره مالیات بردرآمد تایید کرده است که تحقیقات خود را از بانکهای خارجی، فراتر از **UBS** سوییس، به بانکهای دیگر (کوچک و بزرگ) در اروپا، خاور میانه و آسیا، گسترش داده است.

برای اطلاعات بیشتر

اگر مایل به دریافت اطلاعات بیشتر درباره افشای داوطلبانه حسابهای خارج از کشور هستید، لطفا با [توماس اوستراندر](#) (Thomas Ostrander)، نویسنده این اختاریه، [هپ کریز](#) (Hope P. Krebs) یا [استانلی بارگ](#) (Stanley A. Barg) در فیلادلفیا، [جان گروف](#) (John Grouf) در نیویورک، [آنتونی مارتین](#) (Anthony D. Martin) در بوستن، هر [عضو گروه بین المللی عمل](#)، [مایکل گیلن](#) (Michael A. Gillen) از [گروه حسابداری](#) مالیاتی یا وکیل شرکت که با او به طور منظم در تماس هستید، تماس حاصل بفرمایید. همچنین، [اخطاریه 9 فوریه 2011](#) ما توضیحات مفصل تری درباره برنامه ابتکاری افشای داوطلبانه 2011 می دهد.

بر طبق مقررات خزانه داری ایالات متحده، خواننده باید بداند که نظر فرستنده، استفاده از این مکاتبه نیست، و از آن برای اجتناب از جرایم برطبق قوانین مالیاتی فدرال، نمی شود استفاده کرد.

حد مسئولیت: این اختاریه فقط بعنوان اطلاعات آماده و چاپ شده است و به عنوان مشاوره حقوقی ارائه نشده و نباید توصیف شود. برای اطلاعات بیشتر، لطفا نسخه کامل حدود مسئولیت شرکت را ببینید.